No. 40938

International Bank for Reconstruction and Development
and
China

Loan Agreement (Tai Basin Urban Environment Project) between the People's Republic of China and tbe International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended througb 6 October 1999). Beijing, 9 October 2004

Entry into force: *20 December 2004 by notification*

Autbentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *International Bank for Reconstruction and Development, 1 February 2005*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Banque internationale pour la reconstruction et le développement
et
Chine

Accord de prêt (Projet relatif à l'environnement urbain de Tai Basin) entrc la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts en monnaie unique en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Beijing, 9 octobre 2004

Entrée en vigueur : *20 décembre 2004 par notification*

Texte autbentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 1er février 2005*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

No. 40939

International Development Association
and
Tajikistan

Development Financing Agreement (Community Agriculture and Watershed Management Project) hetween the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicahle to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, I4 July 2004

Entry into force: *25 November 2004 by notification*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of tbe United Nations: *International Development Association, I February 2005*

Not published herein in accordance with article I2(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article I02 of the Charter of the United Nations, as amended.

Association internationale de développement
et
Tadjikistan

Accord de financement pour le développement (Projet de gestion locale des bassins versants et de l'agriculture) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicahles aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier I985, telles qu'amendées au 6 octohre 1999). Washingtou, 14 juillet 2004

Entrée en vigueur : *25 novembre 2004 par notification*

Texte autbentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Association internationale de développement, Ier février 2005*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article I2 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article I02 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.